



Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány

**Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási
és Nemzeti Kisebbségi - Nemzeti Közösségi Titkárság**

Mihajlo Pupin sugárút 16. szám, 21000 Újvidék
T: +381 21 487 4609
ounz@vojvodina.gov.rs

SZÁM: 128-451-53/2022-01/1.

DÁTUM: 2022. 04. 20.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/2014., 54/2014.-egyéb határozat, 37/2016., 29/2017., 24/2019., 66/2020. és 38/2021.szám) 15.szakasza, valamint a 16.szakasz 5.bekezdése és a 24.szakaszának a 2.bekezdése alapján, továbbá, a Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság költségvetési eszközeinek elosztásáról szóló Szabályzat a Vajdaság AT területén kéttannyelvű oktatást megvalósító általános- és középiskolák finanszírozására és társfinanszírozására (VAT Hivatalos Lapja, 7/2018.szám) , a Vajdaság Autonóm Tartomány 2022.évi költségvetéséről szóló tartományi rendelettel összefüggésben (VAT Hivatalos Lapja, 54/2021., 7/2022.szám), valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány 2022. évi költségvetési eszközeinek felosztására kiírt és lebonyolított Pályázat alapján és a tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi-nemzeti közösségi titkár 2020.12.08-án 128-377/2020-1 számú határozata alapján, a tartományi titkár helyettese:

HATÁROZATOT

hoz

A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, JOGALKOTÁSI, KÖZIGAZGATÁSI, NEMZETI KISEBBSÉGI – NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁGNAK, A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYBAN AZ OKTATÁS TERÜLTÉT ÉRINTŐ PROGRAMOK ÉS PROJEKTEK KERETÉN BELÜL – A VAJDASÁG AT TERÜLETÉN KÉTTANNYELVŰ OKTATÁST MEGVALÓSÍTÓ ÁLTALÁNOS- ÉS KÖZÉPISKOLÁK 2022.ÉVI FINANSZÍROZÁSÁRA ÉS TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA SZÁNT KÖLTSÉGVETÉSI ESZKÖZEINEK FELOSZTÁSÁRÓL

I.

Jelen határozat megállapítja a Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi-Nemzeti Közösségi Titkárság költségvetési eszközeinek felosztását a Vajdaság AT területén megvalósítandó, az oktatási programok és projektek 2022. évi finanszírozására és társfinanszírozására - a Vajdaság AT területén kéttannyelvű oktatást megvalósító általános- és középiskolák 2022. évi finanszírozására és társfinanszírozására, a 2022. január 19-én kiírt, 128-451-40/2022-01 számú pályázat (a továbbiakban: pályázat) az általános iskolai oktatás részére

II.

Az alapfokú oktatásra kiírt Pályázatban meghatározott keretösszeg 1.673.000,00 dinár, és ezzel a határozattal az összeg teljes egészében, azaz 1.673.000,00 dinár összegben kerül felosztásra az alábbiak szerint: programköltségekre 783.000,00 dinár, felszerelésre 890.000,00 dinár. A támogatást a Vajdaság

AT területén 2022-ben kéttannyelvű oktatást megvalósító általános iskolák (a továbbiakban: Kedvezményezettek) kapják meg a jelen határozat szerves részét képező mellékelt táblázat szerint.

III.

A jelen határozat II. pontjából származó forrásokat a Vajdaság Autonóm Tartomány 2022. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet, a Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) 06. külön fejezete határozza meg, mégpedig a 2003 programon belül - Alapfokú oktatás, Program tevékenység 1002 - Kéttannyelvű oktatás a középiskolákban, funkcionális besorolás 910, finanszírozási forrás 01 00 - Általános bevételek és költségvetési bevételek, gazdasági besorolás 463 - Átutalások más kormányzati szintekhez, 4631 - Folyó transzferek a kormányzat más szintjei felé és 4632 - Tőke-transzferek más kormányzati szinteknek és átutalások a felhasználóknak a költségvetésbe történő pénzeszközök beáramlásával összhangban.

IV.

A felhasználók a rendeltetés megvalósítása alkalmával, amelyre az eszközöket odaítélték, kötelesek a Közbeszerzésekről szóló törvény rendelkezéseivel összhangban eljárni.

V.

A Titkárság a jelen határozattal megállapított eszközök felosztásáról értesíteni fogja a felhasználókat.

VI.

A Titkárság a Felhasználók iránti kötelezettségét az írásban megkötött szerződés aláírása után vállalja.

VII.

Ez a határozat végleges és ellene nem lehet jogorvoslati lehetőséggel élni.

VIII

A jelen határozat végbehajtására a Titkárság anyagi-pénzügyi főosztálya kap megbízást.

A határozatot kapják:

1. A Titkárság anyagi-pénzügyi főosztálya
2. Levéltár

A TARTOMÁNYI TITKÁR MEGBÍZÁSÁBÓL
Milan Kovačević,
tartományi titkárhelyettes



Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány

**Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási
és Nemzeti Kisebbségi - Nemzeti Közösségi Titkárság**

Mihajlo Pupin sugárút 16. szám, 21000 Újvidék
T: +381 21 487 4609
ounz@vojvodina.gov.rs

SZÁM: 128-451-53/2022-01/2.

KELTEZÉS: 2022. 04. 20.

A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/2014., 54/2014.-egyéb határozat, 37/2016., 29/2017., 24/2019., 66/2020. és 38/2021.szám) 15.szakaszával, valamint a 16.szakasz 5.bekezdése és a 24.szakaszának a 2.bekezdése alapján, továbbá, a Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság költségvetési eszközeinek elosztásáról szóló Szabályzat a Vajdaság AT területén kéttannyelvű oktatást megvalósító általános- és középiskolák finanszírozására és társfinanszírozására (VAT Hivatalos Lapja, 7/2018.szám), a Vajdaság Autonóm Tartomány 2022.évi költségvetéséről szóló tartományi rendelettel összefüggésben (VAT Hivatalos Lapja, 54/2021., 7/2022.szám), valamint a Vajdaság Autonóm Tartomány 2022. évi költségvetési eszközeinek felosztására kiírt és lebonyolított Pályázat alapján és a tartományi oktatási, jogalkotási, közigazgatási és nemzeti kisebbségi-nemzeti közösségi titkár 2020.12.08-án 128-377/2020-1 számú határozata alapján, a tartományi titkár helyettese

HATÁROZATOT

hoz

A TARTOMÁNYI OKTATÁSI, JOGALKOTÁSI, KÖZIGAZGATÁSI, NEMZETI KISEBBSÉGI – NEMZETI KÖZÖSSÉGI TITKÁRSÁGNAK, A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNYBAN AZ OKTATÁS TERÜLETÉT ÉRINTŐ PROGRAMOK ÉS PROJEKTEK KERETÉN BELÜL – A VAJDASÁG AT TERÜLETÉN KÉTTANNYELVŰ OKTATÁST MEGVALÓSÍTÓ ÁLTALÁNOS- ÉS KÖZÉPISKOLÁK 2022.ÉVI FINANSZÍROZÁSÁRA ÉS TÁRSFINANSZÍROZÁSÁRA SZÁNT KÖLTSÉGVETÉSI ESZKÖZEINEK FELOSZTÁSÁRÓL

I.

Jelen határozat megállapítja a Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi-Nemzeti Közösségi Titkárság költségvetési eszközeinek felosztását a Vajdaság AT területén megvalósítandó, az oktatási programok és projektek 2022. évi finanszírozására és társfinanszírozására - a Vajdaság AT területén kéttannyelvű oktatást megvalósító általános- és középiskolák 2022. évi finanszírozására és társfinanszírozására, a 2022. január 19-én kiírt, 128-451-40/2022-01 számú pályázat (a továbbiakban: pályázat) a középiskolai oktatás részére

II.

A Középfokú oktatásra kiírt Pályázatban meghatározott keretösszeg 1.827.000,00 dinár, és ezzel a határozattal az összeg teljes egészében, azaz 1.827.000,00 dinár összegben kerül felosztásra az alábbiak szerint: programköltségekre 1.500.000,00 dinár, felszerelésre 327.000 dinár. A támogatást a Vajdaság AT

területén 2022-ben kéttannyelvű oktatást megvalósító középiskolák (a továbbiakban: Kedvezményezettek) kapják meg a jelen határozat szerves részét képező mellékelt táblázat szerint.

III.

A jelen határozat II. pontjából származó forrásokat a Vajdaság Autonóm Tartomány 2022. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet, a Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság (a továbbiakban: Titkárság) 06. külön fejezete határozza meg, mégpedig a 2004 programon belül - Középfokú oktatás, Program tevékenység 1004 - Kéttannyelvű oktatás a középiskolákban, funkcionális besorolás 920, finanszírozási forrás 01 00 - Általános bevételek és költségvetési bevételek, gazdasági besorolás 463 - Átutalások más kormányzati szintekhez, 4631 - Folyó transzferek a kormányzat más szintjei felé és 4632 - Tőke-transzferek más kormányzati szinteknek és átutalások a felhasználóknak a költségvetésbe történő pénzeszközök beáramlásával összhangban.

IV.

A felhasználók a rendeltetés megvalósítása alkalmával, amelyre az eszközöket odaítélték, kötelesek a Közbeszerzésekről szóló törvény rendelkezéseivel összhangban eljárni.

V.

A Titkárság a jelen határozattal megállapított eszközök felosztásáról értesíteni fogja a felhasználókat.

VI.

A Titkárság a Felhasználók iránti kötelezettségét az írásban megkötött szerződés aláírása után vállalja.

VII.

Ez a határozat végleges és ellene nem lehet jogorvoslati lehetőséggel élni.

VIII

A jelen határozat végbehajtására a Titkárság anyagi-pénzügyi főosztálya kap megbízást.

A határozatot kapják:

1. A Titkárság anyagi-pénzügyi főosztálya
2. Levéltár

A TARTOMÁNYI TITKÁR MEGBÍZÁSÁBÓL

Milan Kovačević,
tartományi titkárhelyettes

A 2022. évben kétnyelvű tanítást megvalósító Vajdaság autonóm tartományi általános és középiskolák finanszírozására és társfinanszírozására meghirdetett Pályázat általi eszközök javaslata

Felszerelés beszerzése általános iskolák részére

Reg.szám	Iktatószám	Az iskola neve és székhelye	Összeg
1	128-451-908/2022-01	Jovan Jovanović Zmaj Általános Iskola, Mitrovica	180,000.00
2	128-451-528/2022-01	Szent Száva Általános Iskola, Pancsova	300,000.00
3	128-451-287/2022-01	Október 10-e Általános Iskola, Szabadka	410,000.00
Összesen:			890,000.00

Programköltségek általános iskolák részére

Reg.szám	Iktatószám	Az iskola neve és székhelye	Összeg
1	128-451-908/2022-01	Jovan Jovanović Zmaj Általános Iskola, Mitrovica	463,000.00
2	128-451-528/2022-01	Szent Száva Általános Iskola, Pancsova	320,000.00
Összesen:			783,000.00

A TARTOMÁNYI TITKÁR MEGBÍZÁSÁBÓL

Milan Kovačević

A 2022. évben kétnyelvű tanítást megvalósító Vajdaság autonóm tartományi általános és középiskolák finanszírozására és társfinanszírozására meghirdetett Pályázat általi eszközök javaslata

Felszerelés beszerzése középiskolák részére			
Reg.szám	Iktatószám	Az iskola neve és székhelye	Összeg
1	128-451-401/2022-01	Jovan Jovanović Zmaj Gimnázium, Újvidék	130,000.00
2	128-451-900/2022-01	Mitrovicai Gimnázium, Mitrovica	197,000.00
Összesen:			327,000.00

Programköltségek középiskolák részére			
Reg.szám	Iktatószám	Az iskola neve és székhelye	Összeg
1	128-451-401/2022-01	Jovan Jovanović Zmaj Gimnázium, Újvidék	1,062,000.00
2	128-451-900/2022-01	Mitrovicai Gimnázium, Mitrovica	438,000.00
Összesen:			1,500,000.00

A TARTOMÁNYI TITKÁR MEGBÍZÁSÁBÓL

Milan Kovačević